



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dieser Text ist eine provisorische Fassung. Massgebend ist
die definitive Fassung, welche unter www.fedlex.admin.ch
veröffentlicht werden wird.

IT : *Questo testo è una versione provvisoria. La versione definitiva
che sarà pubblicata su www.fedlex.admin.ch è quella determinante.*

Disegno

Legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal) (Assicurazione di persone detenute)

Modifica del ...

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del ...¹,
decreta:*

I

La legge federale del 18 marzo 1994² sull'assicurazione malattie è modificata come segue:

Art. 3 cpv. 3 lett. c

³ Può estendere l'obbligo d'assicurazione a persone non aventi il domicilio in Svizzera, in particolare a quelle che:

RS

¹ FF 202x ...
² RS 832.10

- c. sono detenute in Svizzera.

Art. 4b Scelta dell'assicuratore e della forma d'assicurazione per persone detenute

¹ Per le persone detenute, i Cantoni possono limitare la scelta dell'assicuratore e della forma d'assicurazione per la durata della detenzione.

² È competente il Cantone che dispone la detenzione o, nei casi che sottostanno alla giurisdizione federale, il Cantone in cui la persona è detenuta. Se non è possibile determinare in modo chiaro il Cantone competente, in particolare se nell'esecuzione vi è concorso di sanzioni ordinate da sentenze pronunciate in Cantoni diversi, è competente il Cantone in cui la persona è detenuta.

³ Il Consiglio federale può stabilire i criteri per limitare la scelta dell'assicuratore o della forma d'assicurazione.

Art. 6 cpv. 3

³ L'affiliazione di persone detenute non domiciliate in Svizzera compete al Cantone di cui all'articolo 4b capoverso 2.

Art. 7 cpv. 3^{bis} e 3^{ter}

^{3bis} Se la scelta dell'assicuratore o della forma d'assicurazione è limitata secondo l'articolo 4b capoverso 1, il precedente rapporto assicurativo termina con l'incarcerazione.

^{3ter} Il nuovo rapporto assicurativo secondo l'articolo 4b capoverso 1 termina nel momento in cui il detenuto è rilasciato. Il Cantone competente secondo l'articolo 6 provvede a una protezione assicurativa ininterrotta. È fatto salvo l'articolo 64a capoverso 6.

Art. 25a cpv. 5, terzo periodo

⁵ ... La determinazione e il versamento del finanziamento residuo competono al Cantone nel quale l'assicurato è domiciliato; per le persone detenute non domiciliate in Svizzera è competente il Cantone di cui all'articolo 4b capoverso 2. ...

Art. 41 cpv. 5

⁵ Per le persone detenute, i Cantoni possono limitare la scelta dei fornitori di prestazioni per la durata della detenzione. L'assicuratore assume solo i costi delle prestazioni effettuate o ordinate da questi fornitori di prestazioni; le prestazioni obbligatorie per legge sono comunque assicurate. Il Consiglio federale può stabilire i criteri per limitare la scelta dei fornitori di prestazioni.

Art. 49a cpv. 2 lett. c, 2^{ter} e 2^{quater}

² I Cantoni assumono la quotaparte cantonale:

c. per le persone detenute non domiciliate in Svizzera.

^{2ter} Per le persone di cui al capoverso 2 lettera c, è competente il Cantone di cui all'articolo 4b capoverso 2. Questo Cantone è considerato Cantone di domicilio secondo la legge.

2^{quater} Ex cpv. 2^{ter}

Art. 62 cpv. 1 e 1^{bis}

¹ L'assicuratore può ridurre i premi delle assicurazioni con scelta limitata del fornitore di prestazioni ai sensi dell'articolo 41 capoversi 4 e 5.

^{1bis} Può prevedere una forma d'assicurazione destinata esclusivamente a persone detenute.

Art. 65 cpv. 1^{novies}

^{1novies} Per le persone detenute non domiciliate in Svizzera, la riduzione dei premi compete al Cantone di cui all'articolo 4b capoverso 2.

II

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.